

# DIARIO DEL COMERCIO

INFORMACION E INTERESES GENERALES  
Organo de la Cámara de Comercio de Costa Rica

Director: GERARDO G. CASTRO SABORIO

NUMERO SUELTO: 10 Cént.  
SUSCRIPCION MENSUAL:  
¢ 2.00

ADMINISTRACION:  
IMPRESA ALSINA

Apartado «S»  
Teléfono N° 1036

## Abyssus Abyssum Invocat...

«Un abismo atrae otro abismo...»

II

Posiblemente por desconocimiento PRÁCTICO de estas cuestiones por parte de algunos; probablemente por un conocimiento POCO científico o DEMASIADO TÉCNICO EN OTROS; y seguramente por considerarlas desde un punto de vista parcial por parte de otros, se ha llegado a una confusión de materias que presenta EL VERDADERO Y ÚNICO PROBLEMA como de una dificultad enorme para su solución.

Es necesario entender claramente que en este problema NO DEBEN TOMARSE EN CUENTA PARA NADA los billetes del Banco Comercial de Costa Rica, que circulan por la garantía del Estado, ni los billetes fraccionarios pagaderos en plata, cuya naturaleza es diferente a los de oro en su aspecto circulatorio. Estos billetes circulan cuando se necesitan y cuando no se necesitan no circulan, aún en medio de la normalidad más perfecta. Los Billetes del Banco Comercial deben seguir su suerte por sí mismos, equiparados a obligaciones circulantes del Estado, el que ya ha fijado reglas para su liquidación paulatina.

El único problema que debe tomarse en cuenta, el único que presenta la dificultad en nuestro SISTEMA MONETARIO, es el de la circulación de billetes del BANCO INTERNACIONAL. Para que éstos llenen las funciones debidas de la moneda es necesario llegar a establecer la VIRTUD ÚNICA DEL BILLETE DE BANCO (no restablecer, porque nunca la han tenido) o sea EL CUMPLIMIENTO DE LA PROMESA ESCRITA QUE CADA UNO LLEVA EN SU ANVERSO, a saber: que serán pagados a la presentación en moneda de oro y no es necesario que ese pago en moneda de oro se haga precisamente en las ventanillas del Banco, sino en cualquier lugar DONDE SE NECESITE SITUAR ESE ORO. El retiro de moneda de oro de los Bancos, si no se hace con el objeto de EXPORTARLO para pagar obligaciones con traídas en esa base en otros lugares, se hace con el objeto de ESCONDERLO RETIRÁNDOLO DE LA CIRCULACIÓN Y ELIMINÁNDOLO COMO MONEDA. El pago de billetes es perfectamente eficaz por medio de letras a la vista, sobre el lugar que las desee el interesado, al tipo de cambio que esté en relación de valor con la moneda de oro de ese lugar y es MÁS BENEFICIOSO porque no aparece los indispensables GASTOS DE EXPORTACIÓN DE LA MONEDA MISMA.

Si damos por sentado que la circulación de los billetes del Banco Internacional es excesiva con relación a las necesidades monetarias del país, lo único inmediatamente necesario es REBAJAR ESA CIRCULACIÓN, pagando paulatinamente los billetes que estuvieren en exceso. Cuando se llegue a la CIRCULACIÓN NORMAL, esos billetes que la representan NO SE PRESENTARÁN AL CAMBIO, porque el país necesita una cantidad determinada siempre para sus negociaciones, día tras día. Sobre esa suma de CIRCULACIÓN PERMANENTE lo único que necesita es UNA RESERVA PRUDENCIAL EN MONEDA DE ORO, para darle base. La diferencia entre esa reserva prudencial y el monto de la circulación ESTÁ REPRESENTADA POR CRÉDITO CONCEDIDO AL PAÍS PARA SUS NEGOCIACIONES INTERNAS ENTRE INDIVIDUO E INDIVIDUO. Para el establecimiento de esta reserva NO ES NECESARIO TENER YA EN MANO LA CANTIDAD DE MONEDA DE ORO QUE LA REPRESENTA, pero si hacer los arreglos indispensables para un FONDO DE CAMBIO, que es otra forma de usar el crédito, y ese fondo de cambio estará garantizado por todos los créditos dados por el Banco Emisor. En esta forma la evolución es simple y perfecta. En esta forma lo hacen grandes países que nos pueden dar lecciones de finanzas. En esta forma, más o menos—con la diferencia que el equivalente del fondo de cambio se encuentra dentro del mismo país—ha resuelto la nación hoy más poderosa del mundo su problema monetario, con la combinación bancaria llamada BANCOS FEDERALES DE RESERVA.

Y si esto es lo que indica la experiencia bancaria, si eso es lo que han aceptado y practican naciones a cuya cabeza, y en su cooperación, se encuentran los principales financieros PRÁCTICOS del mundo, y si eso es posible hacerlo aquí en una medida insignificante, con un problema que apenas si afectaría una compañía de negocios de segundo orden de los Estados Unidos, ¿POR QUÉ COMPLICARLO? ¿Por qué, si se duda, NO ENSAYARLO?

**Avisamos** a nuestros estimables clientes y al público en general, nuestro TRASLADO al frente del Mercado, lado Norte, donde tenemos a la venta y EN OBSEQUIO tanto del público como del comerciante todos los productos de la casa **R. & L.** de general aceptación a precios de

**REALIZACION**

CAMISERIA ELECTRICA .. VESTIDOS PARA NIÑOS .. ROPA HECHA  
**REVILLA & LUTZ**

El plan presentado al Supremo Gobierno por la CÁMARA DE COMERCIO DE COSTA RICA, desde el 17 de setiembre pasado, está basado sobre estos PRINCIPIOS INDISCUTIBLES. Es simple, sencillo, sin complicaciones, sin cálculos kilométricos o abstractos.

Se alega que los COSTARRICENSES, y posiblemente los numerosos extranjeros aquí radicados, NO ACUERPARÍAN ESTE PLAN suscribiendo acciones del nuevo Banco. Necesitamos VERLO PRÁCTICAMENTE PARA CREERLO. Esto significaría que un movimiento NACIONAL, como se desea, es imposible. Y esto indicaría que, a pesar de nuestras alharacas patrióticas, ESTAMOS YA LISTOS Y PREPARADOS PARA QUE SE NOS AMARRE POR HAMBRE Y SE NOS DESTRUYA POR INCAPACES. No queremos creer esto todavía. Los resultados lo dirán.

Hemos de demostrar que éste, ADEMÁS DE SER UN DEBER DE PATRIOTISMO, es un magnífico negocio para todos los que suscribieren acciones del nuevo Banco, siendo el primero de ellos DEVOLVER SU VALOR REAL AL CAPITAL INDIVIDUAL hoy sin estabilidad ni seguridad de ninguna especie. ¿Es posible pensar que haya en todos los que pudieren suscribir este capital, una ceguera mental de tal naturaleza que no vea desde el primer momento la inmensa ventaja que cada uno derivaría de volver a una situación monetaria normal que le asegura EL VALOR JUSTO Y LÓGICO DE SUS ESFUERZOS Y DEL CAPITAL QUE HUBIESE ACUMULADO POR MEDIO DE ELLOS?

Hay que verlo, antes de dar un fallo.

### Distinguida personalidad mexicana Senador don Rafael Martínez

Tuvimos el gusto de recibir ayer, en nuestras oficinas, al caballero mexicano, Senador don Rafael Martínez, ex Presidente del Senado de su país, y actual Cónsul General y Comisionado Especial de México en Centro y Sud América.

El señor Martínez viene de regreso de un largo viaje por España y Portu-



SENADOR DON RAFAEL MARTINEZ

gal, a donde fué con el mismo cargo que ahora recorre, los países de América Latina.

Periodista desde su juventud, su vocación le hizo trabajar con empeño en las redacciones de los periódicos, con tanto acierto y con energía tanta, que logró después de algún tiempo, fundar un diario, «El Demócrata» que hoy día es uno de los más importantes de la heroica y altiva República de México. Los trajines de la política, o tal vez los años de continua brega, le han hecho alejarse un poco del periodismo; pero se le nota un algo de nostalgia por el infinito deseo de volver a las actividades de antaño.

El señor Martínez permanecerá muy pocos días entre nosotros. El martes próximo partirá para las otras Repúblicas de Centro América, de donde se dirigirá para el Sur, ha emprender sus importantísimos trabajos de propaganda y de estrechamiento de relaciones entre todos estos países hermanos.

De conversación agradable, de cultura exquisita, el Senador Martínez nos hizo pasar un rato muy ameno.

La Redacción del DIARIO DEL COMERCIO se complace en presentar a tan distinguida personalidad sus más atento saludo de bienvenida, y le desea mucha prosperidad en su próximo viaje.

### CABLEGRAMAS SERVICIO HAVAS

Octubre, 8.

PARIS.—La Conferencia Financiera de Bruselas, publica el texto de las resoluciones sometidas a una reunión hoy y adoptadas por unanimidad. Las relativas a las finanzas públicas expresa su deseo que el Consejo de la Sociedad de las Naciones consulte con sus gobiernos a fin de reducir el armamento. Las relativas al comercio, desea ver la impresión de las barreras artificiales y el restablecimiento de la libertad del comercio.

PARIS.—Los centros oficiosos dicen que las propuestas hechas por Simons y Laurent no llegaron todavía a ningún resultado práctico.

Los agentes técnicos Franceses y Alemanes serán oídos respecto a los asuntos, interesando directamente a ambos países, a fin de facilitar la tarea de la comisión de las operaciones.

MADRID.—El aeroplano que hace el servicio postal entre Francia y Marruecos se cayó y el aviador fué gravemente herido.

PARIS.—El señor Leygues, recibió por la mañana al señor Laurent, embajador de Francia en Berlín.

### El Certamen de Belleza de «La Prensa» Resultado del último escrutinio

Señorita Carmen Jiménez Guardia...	13.157
» Clemencia Argüello Bonilla..	10.653
» Aida Charpentier .....	7.206
» Lupita Santos .....	6.996
» Nini Volio .....	6.769
» Margarita Chavarría .....	6.743
» Dora Jiménez Guardia .....	6.733

Reunidos en la Dirección de «La Prensa» a las ocho de la noche los señores Alvaro Seminario, Cónsul de España, José Joaquín Rodríguez A., Rafael Huete, Luis Martínez, Joaquín Lizano, Víctor Guardia Quirós,

### LA GRANJA J. RODRIGUEZ MORA

Nuestras ventas son al tipo de cambio del 300

Té Salada, Lipton, Cruz Azul, Mogul y Morton (varios tamaños)  
Galletas Francesas, Inglesas y Americanas  
Cerveza Alemana, Inglesa, Americana y Mexicana  
Betún Magnet, Shinola, Monograma y otros  
Confites Morton, Bunte y otros  
Manteca del país, de Nicaragua y Americana  
Papel de envolver, Sulphit y Tela

Canfín, Hilo marca azul, Loza, Cacao, Encurtidos, Maicena y Mercaderías en General

Imitada  
por Todos

# CERVEZA TRAUBE

Igualada  
por Ninguno

# Fraternidad Centroamericana

## La recepción en honor de nuestro Ministro Sr. Echandi

A las 3 p. m. de ayer se verificó en el salón de sesiones del Congreso Nacional, la recepción pública del Excelentísimo señor Ministro Plenipotenciario de Costa Rica, don Alberto Echandi.

El acto revistió todas las solemnidades acostumbradas y a él asistieron los miembros del Cuerpo Diplomático y Consular residentes en Tegucigalpa, altos empleados del Gobierno y distinguidos ciudadanos.

Los honores militares los hizo el Regimiento de Artillería comandado por el General Salvador Sobalvarro, Director de la Escuela de Clases.

A continuación publicamos los importantes discursos cruzados entre el Excmo. señor Presidente de la República y el Excmo. señor Ministro Echandi; lo mismo que el acuerdo ejecutivo que lo reconoce en su carácter de tal:

«Señor Presidente:

La Misión Especial que Vuestra Excelencia tuvo a bien acreditar en Costa Rica, con motivo del advenimiento del Gobierno libremente electo por los ciudadanos, después de haber sido derrocado el régimen irregular que allí imperaba, la estimamos los costarricenses como un testimonio en extremo valioso de fraternal amistad; y a mí me ha cabido la fortuna singular de que se me haya designado para venir a corresponder tan honrosa y grata visita, y expresar a Vuestra Excelencia, a su ilustrado Gobierno y al noble Pueblo Hondureño la profunda gratitud de mi país.

Muy digno de fijar la atención de los que observan cuidadosamente el curso de los acontecimientos centroamericanos, es el hecho de que en los últimos años han tomado notorio incremento en nuestros pueblos las ideas de solidaridad, a medida que en todos ellos se va afirmando el anhelo de establecer sobre bases sólidas los principios de la verdadera República. Esto parece indicar que para la realización de los generosos ideales que alentaron los próceres de la Independencia, es menester, ante todo, que en los cinco Estados se consolide de modo incommovible un régimen de genuina libertad, de derecho y de justicia, desterrando a la vez para siempre, las rivalidades y discordias que los han dividido y les han puesto en más de una ocasión las armas en las manos, sin otro motivo que las querellas personales o las ambiciones desatentadas.

En los tiempos actuales, ya no es posible que la voluntad de los gobernantes supedita la de los pueblos. Estos son los que, en definitiva, disponen de su suerte, y cualquiera que pretenda oponerse a sus mandatos, será tarde o temprano arrastrado por el torrente de la mayoría. La fusión de los Estados de la América Central, que constituye un anhelo legítimo, habrá de ser por consiguiente, la resultante de la voluntad de los más, libremente expresada, a fin de que pueda producir todos los frutos que de ella se esperan. Tendrá que ser edificada sobre cimientos de justicia, de orden y de libertad para que perdure, y no habrá de perderse nunca de vista las severas enseñanzas del pasado. De otra manera no lograremos hacer obra buena y restaurar la Patria grande de nuestros mayores, ensueño favorito de esta tierra heroica, cuna del mas ilustre de los hijos centroamericanos.

Se acerca ya el Centenario de nuestra Independencia y pronto van a reunirse los cinco pueblos hermanos, para tratar serenamente de la conveniencia indiscutible de estrechar eficazmente los vínculos numerosos que los unen, con el objeto de seguir marchando, cogidos de la mano, hacia el envidiable porvenir que nos aguarda, si tenemos el acierto de escoger el buen camino.

Soy el feliz portador del mensaje más cordial de amistad del Gobierno y del pueblo de Costa Rica para Vuestra Excelencia, para el ilustrado Gobierno que tan dignamente preside y para el noble Pueblo que me ha dispensado tan cordial y benévola acogida. Tengo la honra de presentárselo, al poner en vuestras Manos las Cartas que me acreditan en calidad de Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario, en Misión Especial, ante el Gobierno de Vuestra Excelencia. Dignos aceptarlos, Señor Presidente, junto con los fervientes votos que formulo por la felicidad personal de Vuestra Excelencia y la grandeza, ventura y bienestar de la Nación Hondureña».

Señor Ministro:

Muy grato es para mí, y también muy honroso, recibir de manos de Vuestra Excelencia, que tantos títulos tiene al aprecio de sus compatriotas, la Carta Autógrafa por la cual el Excelentísimo señor Presidente de Costa Rica os acredita cerca de mi Gobierno, en elevado carácter de Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario, en Misión Especial, correspondiendo así a la que acreditó éste ante aquella República hermana, con motivo del advenimiento del actual Presidente, que tanto hizo por restaurar en ella el régimen de las instituciones democráticas, y que fue electo por el voto libre de sus conciudadanos.

Misión de conformidad es la que ha sido encomendada a Vuestra Excelencia; y contribuirá, seguramente, a estrechar los vínculos que felizmente unen a nuestros Pueblos y Gobiernos. La paz y amistad entre las cinco Repúblicas que formaron en un tiempo, en el Centro de América, una sola Patria: la concordia entre ellas, y la solidaridad que reclama su destino común para asegurarles el progreso y el orden a que tienen derecho, son las mejores bases para afianzarles, ante propios y extraños, la libertad, la justicia y la respetabilidad.

Como muy bien sabe Vuestra Excelencia, la reconstrucción de nuestras cinco Repúblicas en un Estado Federal que ostente al mundo una sola bandera, fué la aspiración suprema de nuestros próceres, y será el ideal que realizarán en común los Gobiernos y pueblos del Istmo. En vísperas del Centenario de la Independencia Nacional, que solo puede celebrarse dignamente con la Unión Política, van a reunirse Delegados de las Repúblicas hermanas, para estrechar sus vínculos seculares; y es de esperarse que, aprovechando las lecciones del pasado, y con miras a lo porvenir, hagan de Centro América una Entidad más unida y más fuerte.

Agradezco a Vuestra Excelencia los sentimientos de simpatía y confraternidad que, al cumplir la Misión que tan mercedosamente se os ha confiado, habéis expresado por Hunduras y su Gobierno actual; y, a la vez, os ruego aceptéis los sinceros votos que hago por la prosperidad de vuestro bello país, por la felicidad de su digno Presidente y por vuestra ventura personal.

Quedáis reconocido, señor Ministro, en el carácter de Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario de Costa Rica.»

(De La Regeneración)

## A nuestros Agentes

Les suplicamos se sirvan apresturar el envío de sus remesas lo más pronto posible.

## A nuestros suscritores

En los lugares donde no tenemos agentes rogamos se sirvan remitirnos el valor de la suscripción directamente para poder seguir enviándoles el DIARIO DEL COMERCIO.

## EL BAILE DEL 12

El calzado es lo más llamativo en un salón de baile; un pie bien calzado y el éxito está conseguido. Donde SAUMA Ud. encontrará las mejores zapatillas de baile y a muy bajos precios.

## El Mejor Recuerdo DE COSTA RICA

Es un BASTON de nuestras Maderas Nacionales

Puños de artísticos diseños, de piezas irrompibles y de la misma madera.

No deje de llevarle a su amigo este RECUERDO.

Exposición y Venta: LIBRERIA TORMO y en el taller de los Fabricantes

JESUS PRADA y Hno.

Calle del Pacífico. - SAN JOSE.

## LAS CIUDADES DE ITALIA

ACABA DE RECIBIR

CORCHOS -- Conservas Italianas

Que vende a precios MAS BAJOS de plaza

## TE LIPTON

El mejor que se produce, cosechado y empacado en las Haciendas pertenecientes a la casa Lipton en Ceylán y la India. De venta en todos los establecimientos de abarrotes

## EL GRANO DE ARENA de HECTOR ZAMORA

PULPERIA, VINATERIA Y TAQUILLA PRECIOS MODICOS - TRATO AMABLE

## Hágase un Regalo

o adorne su casa con uno de tantos objetos de lujo, todo al alcance de su bolsillo: BOTIQUINES, REPISAS, CAMAS, COSTUREROS, MARCOS PARA RETRATOS, etc., etc.

Economico dinero comprando o mandando a hacer sus trabajos a la

Tapicería y Fábrica de Cuadros

DE FELIX SERRANO R.

Situada 50 varas al Sur de la Merced.

## Manuel Campos & Hnos.

Empresa Funeraria

Al pie de la Cuesta de Moras

Almacén de Muebles

SAN JOSE, COSTA RICA

## DOCTOR M. VALENZUELA DENTISTA AMERICANO

ESPECIALIDAD en calzas de oro por el sistema «INLAY» sin molestias para el paciente. — Puentes, Coronas y Dentaduras

TRABAJOS GARANTIZADOS

OFICINA: Costado del «Banco Internacional», calle de la Penitenciaría

HORAS DE OFICINA: De 8 a 11 y de 1 a 5 p. m. — TELÉFONO No. 829

## MACONOCHE LONDRES

Son los más grandes empacadores de pescado en Inglaterra.

Sus Incurtidos y Salsa PAN YAN son de un sabor delicioso.

Las Jaleas y Conservas de frutas son GARANTIZADAS PURAS.

Pronto llegarán muestras de estos Productos INMEJORABLES

## Licor Antifebril Ferruginoso

El MEJOR REMEDIO contra Fríos y Calenturas

Corta cualquier ataque en 24 horas

PREPARADO Y DE VENTA POR LA

BOTICA FRANCESA, HERMANN & ZELEDON

## JAUBERT - BROTHERS

Almacenistas al por mayor

Tejidos de toda clase Ropa hecha para varones

Vendemos Solamente A los Comerciantes Importadores

Condiciones: Las del Cliente

Francisco Correa

REPRESENTANTE EN CENTRO AMERICA

## LA FARMACIA EL COMETA

100 varas al Oeste del Mercado SAN JOSE DE COSTA RICA

ACABA DE RECIBIR

ACEITE DE BACALAO NORUEGO Y MUCHAS OTRAS MEDICINAS

DE PATENTE

## Preciosidades LA TIENDA AZUL acaba de recibir

GRAN SURTIDO de Sombreros para señoras y niños, flores, carteras de todo tamaño y precio, cintas, pañuelos, aros para hacer bolsas, pulseras, collares, medias para señora, caballeros y niños, (de seda y algodón), telas de fantasía, sedas, velillos y terciopelos y muchísimos otros artículos.

El surtido de ropa hecha, cada día más grande, más variado y MAS ESMERO en el trabajo

Teléfono 534 \* Avenida Fernández Guell, San José \* Apartado 291

Teléfono 835



San José, C. R.

# COMMERCIAL CORPORATION OF CENTRAL AMERICA

EXPORTADORES de CAFE y AZUCAR

IMPORTADORES de MERCADERIAS EN GENERAL

Agentes de Manufactureros

Compramos al Contado CAFE y AZUCAR

Oficina: Frente (Norte) del Banco de Costa Rica en los bajos de la Cámara de Comercio

Correo No. 197

Teléf. No. 219

## ADOLFO CAÑAS

Dir. cablegráfica:

ADOCANAS

CORREDOR JURADO Y COMISIONISTA

REPRESENTANTE DE:

G. AMSINCK & Co. Inc.

New York. — New Orleans  
San Francisco, Cal.

Agente vendedor:

MANUEL V. BLANCO

COMMERCIAL UNION

ASSURANCE Co. Ltd. LONDRES  
Compañía de Seguros contra Incendio y Accidentes

Agente solicitador:

ANTONIO BAZO Y.

CUANDO USTED ESCRIBA A LOS ANUNCIANTES, LE SUPPLICAMOS MENCIONAR EL «DIARIO DEL COMERCIO».

# PAGINA LITERARIA

A cargo del "Centro Intelectual Editor"

## Nuestra Página

Aquí tienen su campo todas las actividades literarias del país. Conceptuamos deber descubrir en la frente de todo aquel que tenga una aspiración espiritual, la lumbre de su Yo, para tomar de ella, lo hermoso, lo grande que termina un estado de cultura. Aquí tendrán su campo los Colegios de la República, donde podrán hacer con trabajos de su propio seno, parte de la labor que nos proponemos realizar. Vengan las sociedades constituidas, la Escuela con sus problemas de enseñanza, los intelectuales del país con sus orientaciones definidas, la mujer con su frase oportuna. Será esta página también para discutir los problemas político-sociales; la intelectualidad centroamericana sabrá manifestarse en este pequeño lugar con todo lo grande y lo hermoso que nosotros ignoramos.

M. A. ZUMBADO.  
Presidente.

## De "Crítica Trascendental"



Moisés Vincenzi

## La Ciudad Santa

¡Después Jerusalén! Antes de llegar a esta famosísima ciudad ha de atender el lector cómo se transforma en hosca y estéril la tierra santa. Alveos secos, rocas abruptas, sin musgo, áridas montañas que se esfuman en bocetos lejanos... Todo queda detrás, a la distancia: las flores, las fuentes, los árboles frutales, los prados florecidos... El tren atraviesa un páramo bíblico y sombrío. A veces parece que algo grande va a presentarse en los cielos o en la tierra, como si la sombra de Jesús vagara, con su corona de espinas...

Jerusalén aparece al ilustre viajero con dos aspectos de ciudad oriental: el antiguo y el moderno, en compleja combinación de razas, arquitecturas, creencias y recuerdos...

Recorre todas las sendas que dignificara Jesús con su planta inmortal y deja en cada sitio una observación o un sentimiento suficiente a revelar su exquisitez y erudición histórica: El Santo Sepulcro, recargado de adornos; el Arco del Ecce-Homo; el Valle de Josafat, el más triste y desierto, sembrado de lápidas sin nombres; el Monte de los Olivos. Y la Mezquita de Omar, la de El-Aksa; el Huerto de Getsemani y sus olivos, «los árboles más venerados del mundo»; El Muro de las lamentaciones; la Tumba de Raquel, etc.

Dichoso el sabio cubano que recorrió la tierra sagrada con tal acopio de conocimientos.

## El Mago Azul

Para Conchita Mejía, poetisa.

Antonino, a bordo del velero, parece regía escultura de un motivo clásico. Ve hacia el cielo y el mar... Su perfil latino, mudo y sombrío, déjase escultural efigie esculpida en bronce.

César.—Dí, Patriarca de Sorrento, ¿a qué lejano ideal de la noche ofresces las lágrimas y el sombrío silencio de tus ojos? Dilo, dilo, Antonino...

Antonino.—¡Oh, importuno César! Las espirituales fuerzas del mundo tiemblan en las constelaciones y las aguas... Hay un rumor arcano en las olas, en los vientos, en la afluencia interior de la materia universal; hay un suspiro en los astros, una oración sempiterna en los cielos... César.—Nada veo ni oigo, Patriarca. Nada, nada...

Antonino.—Hay un efervescente recuerdo de ideas, de pasiones, de alegrías, de profundos dolores. Hay una extraordinaria conflagración de luces, en el mar, en el cielo, en mi espíritu. Hay...

César.—Nada, nada hay maestro, nada...

Antonino.—Mundo inmenso; mundo cuyo secreto vive en los hombres, en todos los hombres, en la historia entera de los hombres. ¡Oh inmenso lucero del del cielo, el del espíritu, el del mar!

César.—Nada, Antonino, nada, nada...

Antonino.—¿Qué hay, qué pasa en el horizonte...? Ignota región fantástica; allá a lo lejos, un vuelo gigantesco de ángeles con sus relucientes trompetas de oro y de plata. ¿Lo oyes, César? ¿Oyes el evangelio de los clarines lejanos? ¡Marcial cortejo aéreo! En la placa bruñida del horizonte, allá, sí, allá, muy lejos, muy lejos, una inmensa luz esplende con una extraordinaria claridad azul... ¿Tienes ojos, César? ¿Tienes oídos, oyes? Es un fluido azul, intenso, el que sale de las doradas y las plateadas trompetas. ¡César... habla!

César.—Nada oigo, nada veo, maestro. ¡La luz de la luna y las estrellas y el retumbo de las olas, no más!

Antonino.—¡.....!

César.—¿Me has escuchado? Nada veo, nada, nada, nada...

Antonino.—¡César, silencio!

César.—Callad al mar, Antonino, que no oigo el grito de los clarines...

Antonino.—¡Silencio, piélagos retumbante!

Y el mar, de súbito, quedó tranquilo, como un vasto remanso silencioso...

Antonino.—¿Escuchas ahora la cristalina armonía? ¿Escuchas, César!

César.—¡Oh, regio Neptuno de Sorrento, nada, nada escucho!

Antonino.—¿Ahora qué anhelas, César?

César.—Que melleves, caminando sobre el agua, a donde irrumpe la voz de los clarines...

Antonio salta del bajel sobre el vasto remanso silencioso, y pisándole la túnica escarlata sobre el cristal de las aguas, le sigue el miserable César, suspicaz y profano como un rebelde esclavo.

Antonino.—Silencio, César, y sígueme...

Cuando hubieron caminado durante muchos siglos sobre la inmensa lápida glauca de las aguas silenciosas, Antonino, formidable, había

crecido como un inmenso roble milenario... Y sus plantas enormes eran pedestales de cuarzo tinto... Y César, inmutable y sordo, ciego, mudo como las aguas del mar, recostaba la cabeza sobre las sandalias del Mago Azul. De lejos Antonino se veía con la frente en el cielo constelada de astros de todos colores, gigantesco, gigantesco... Las nubes ocultaban sus tobillos como copos de nieve, en que se cristalizaba la luz de las estrellas... ¡Y ni un ruido se oía en la vasta llanura silenciosa de las aguas...!

## El "Centro Intelectual Editor"

Se ha fundado para responder a los fines siguientes:

- Difundir cultura.
- Dar oportunidad a la fuerza joven de Centro América, para la construcción de su obra de arte, ciencia y filosofía. Y para la construcción de bienestar material;
- Hacer una institución editora amplia y liberal donde hallen casa propia todos las ideas que sinceramente sean sustentadas y un centro de publicidad donde se discutan los problemas de la América hispana, principalmente en sus relaciones con E. E. U. U. y con el mundo en general.

El primer título a), se atiende: 1º Por la formación de una revista 2º Por la publicidad de libros.

El segundo, b) Estimulando la producción filosófica, artística o científica de los centroamericanos, dando publicidad en la revista de preferencia a trabajos de esas índoles. Publicando libros completos de autores centroamericanos.

NOTA: Todo esfuerzo noble y sincero será visto con simpatía por el grupo, sin mirar prejuicios personales y menos políticos. Se trata de construir la Patria Espiritual de que somos huérfanos, y no lo alcanzaríamos si en vez de una comunión amplia y desinteresada, se empieza haciendo excomuniones hijas de prejuicios egoístas muchos de ellos y en su mayoría debidos a

miopía espiritual en la apreciación histórica de los verdaderos valores que forman lo eterno de un pueblo y de una raza.

Tercero c) En la nota anterior se encuentran las razones por lo cual se pide en este tercer título amplitud y libertad de criterio. En cuanto a la segunda parte creemos que un pueblo grande debe antes que todo tener conciencia de sí mismo, para poder orientarse en su progreso y tener fe en su destino.

Estamos en una hora solemne de la historia; el mundo se agita buscando solucionar de la mejor manera el gran problema de todos los tiempos, el bienestar del hombre; la tierra se ha hecho pequeña y cada nación representa el hogar sagrado de un pueblo. Será Centro América la única nación que se desconozca?

Tenemos obligación y por decoro también, de plantearle sus problemas de nación!

Vengan los artistas que crearán la maravilla interpretando la belleza de estas tierras vírgenes! Vengan los hombres de ciencia, vengan los filósofos, vengan los agricultores, los obreros, agiten ideas, trabajen por la honra y la grandeza de Centro América, de América, del Mundo.

Lugar preferido daremos al maestro en quien vemos un hacedor del futuro.

Cuáles son sus inquietudes? Cuáles sus problemas? Sabe leer en las frentes infantiles el destino de los hombres futuros de nuestra Patria? Ponga la escuela a ser el cerebro, la luz, el ente de transformación de la Patria!

## Marco A. Zumbado Presidente del "Centro Intelectual Editor"

Joven idealista, vehemente, persuasivo, altruista sin restricciones; amigo, sobre todo, excelente amigo. Pulcro en su palabra y su obra, siempre tiene en sus labios un aliento, una iniciativa enderezada al bien de los otros. ¡Un

verdadero altruista! Cree en la bondad del mundo y no está decepcionado de todos los hombres... Ama, ama el bien, la belleza y el misterio de los seres. Y, sobre todo otra aspiración de su espíritu anhelante, se yergue el deseo incontenible de ser más, cada vez más, cada vez mejor, que es aspirar al mundo ideal y armónico de bellos sentimientos y nobles ideales. Su camino, entre las tristezas inherentes a la vida misma, se aromará, cada vez más, de sutiles fragancias: cosechará sonrisas y, cuando venga el fin ineludible, sobre su tumba florecerán bellas rosas para los hombres que han tenido la dicha de beber el agua clara en los manantiales de su corazón...

EL MARQUÉS ORLANDO.

Octubre de 1920.



Marco A. Zumbado

## De "En la Selva de Dan"

ESTACION

Han caído las hojas. Se presenta el Otoño, con sus rachas de frío e implacable furor: en los campos desiertos se mutila el retoño, y en mi pecho sin lumbre... hace falta calor.

En la parte del Norte se destruyen las granmas. No conservan los pinos una sola señal, de la suave frescura de sus bíblicas ramas que anidara un poeta convertido en quetzal...

A la vera tranquila de los plácidos ríos, no perfuma la rosa ni el fragante jazmín; por las cumbres lejanas de los montes sombríos, ya no riel la aurora su brillante carmín.

Primavera ha cruzado como un soplo, gacela, inundando de flores nuestro bello vergel; pero el frígido Otoño que hasta el alma congela, ¡no ha dejado, ni amiga, ni siquiera un clavel!

Nueva York, U. S. A.

### RECUERDO LA NOCHE DEL BAILE...

Recuerdo la noche del baile... divina. Danzaban poetas y hermosas doncellas al ritmo inefable de un aire argentino, mientras en los ojos había un genuino de líricos versos, fulgores y estrellas...

Recuerdo la noche del baile... divina. La risa perlaba fragante desvío

con las explosiones de la simpatía; amable deleite las almas mecia y en todos los labios goteaba el rocío...

Recuerdo la noche del baile... divina. Para mí era el triunfo de las ilusiones, de las juventudes las pompas y auroras; los largos desvelos de las dulces horas en los epicios de los corazones...

Recuerdo la noche del baile... divina. Pensaba en los cuentos de un hada-madrina, cuando a los compases de los clucientes mazurcas, bailábais, ¡oh bellas Durmientes! cual núbiles driadas de cuerpo de ondina...

San José, Costa Rica.

### ATARDECER

A la luz indecisa de un crepúsculo rosa que extiende su abanico de mágicos fulgores, entonan suaves cantos los pardos ruiseñores llenando de armonía la tarde nubarrosa.

Y canta sus cantares la flauta misteriosa del áura tenue y fresca que dice sus amores; las blancas nebulosas son lácteos surtidores donde un sueño de cisne se adormece y reposa.

Dejaron sus labores los rudos campesinos al beso cariñoso de vientos vespertinos: hay paz de sacristía sobre las sementeras,

Y como alguna araña que borda la negrura de luz y de poesía, de gracia y de ternura, la luna va rondando las grises carreteras.

San José, C. R.

## El mago azul

(Leyendo a M. Vincenzi).

ANTONINO.—Sapientísimo César.—No admiras en la esfera, sobre la noche augusta, sempiternas legiones de inmarcesibles astros? En actitud severa, se impregnan de armonía las brumosas regiones...

Cada lumbre es un alma taciturna y espera en la absoluta senda de las conflagraciones: ¡Eparcira las sombras la deslumbrante hoguera y surgirá el lirismo de las constelaciones!

CÉSAR.—Nada advierto en el cielo, Patriarca, nada [advierto... Ni las exuberancias del piélagos profundo donde navega el nauta de tu espíritu abierto.

ANTONINO.—¡Pobre César! Sin duda, desconocemos el mundo en que el Misterio guarda su Triangular Lucero, ¡Y sus Trompetas largas de milenario acero!

C. R., octubre 7 de 1920.

RAÚL VILLALÓN.



Raúl Villalón

# ES INDUDABLE

que el mejor CAFE que se puede tomar lo vende molido a la vista de usted, la FABRICA de

Teléfono 773

## Fernando Castro Avilés

Apartado 641

SERVICIO A DOMICILIO

Frente al lado Norte del Mercado, SAN JOSE

## Cobarde y alevoso atentado Hieren a una anciana de 76 años

Se sobrecoge nuestro ánimo de indignación al dar cuenta a nuestros lectores de la cobarde y villana acción perpetrada ayer en perjuicio de una honorable señora perteneciente a la colonia americana. Se trata, nada menos, de un tremendo machetazo en la cara que le infirió un bandolero vulgar a Mrs. Farrer, madre de una distinguida familia, que vive 100 varas al Norte del Hospicio de Incurables, frente a la línea del tranvía de Guadalupe.

La anciana se encontraba sola en su casa, pues una de sus hijas había salido, y la otra, la señorita Emilia estaba en su trabajo, en las oficinas de Sasso y Pirie; la sirvienta se hallaba en ese momento en la vecindad. Mrs. Farrer, quien se encontraba un tanto enferma de un pie, como a eso de las 10 y 30 de la mañana dispuso salir al solar. Allí la acechaba, seguramente, el bandolero, pues en cuanto la divisó, se abalanzó sobre ella con la intención de robarle un valioso relojito de oro que siempre llevaba prendido en el pecho.

Los detalles de la tragedia no se saben, pues no hubo ningún testigo presencial. Lo que se supone, es que la anciana hizo lo que pudo por defenderse, y posiblemente pediría auxilio, en vista de lo cual, el villano ladrón la golpeó seriamente en la cara y acto continuo descargó sobre ella un tremendo machetazo que le interesó parte de la cabeza y de la cara, terminando la herida en la oreja.

Mrs. Farrer quedó tendida en el suelo. El malhechor, incontinenti, rompió una vidriera y se introdujo en la casa, a saciar sus instintos feroces de saqueo.

A los gritos desesperados que lanzaba la señora herida, acudió una vecina, la cual acompañada de dos personas que acertaron a pasar por ahí, penetraron en la casa; pero no les fue posible dar con el ladrón. Seguramente éste, al oír ruidos, se escapó a tiempo.

Inmediatamente después llegaron las señoritas Farrer y encontraron a su señora madre tendida aún en el patio, sin conocimiento y sumamente golpeada.

Los médicos que la asistieron, dictaminaron que la herida es muy seria, y temen que pierda un ojo. Tardará cerca de treinta días para sanar.

La Central de Detectives, comenzó a trabajar activamente, y ya tiene puesta la pista sobre un individuo,

que fué sirviente de la casa, y que se cree que sea el mismo que hace algunos meses cometiera un robo audaz a esa misma familia. Es muy posible que ya a estas horas, se encuentre detenido este desalmado ladrón.

El estado de Mrs. Favier, es bastante delicado. Durante el día de ayer, no pudo hablar absolutamente nada, pero es probable que ya se encuentre mejor.

Una vez que ella rinda declaración se podrá fácilmente comprobar los hechos.

El DIARIO DEL COMERCIO, siente profundamente esta tragedia que por poco cuesta la vida a tan distinguida anciana, y que ha causado la indignación de todos, y hace votos muy sinceros para que pronto se restablezca de la herida,

### A última hora

Debido a acertadas disposiciones del señor Pinaud, y al celo de los detectives Alfredo Fernández y Juan Bautista Rodríguez, ya ha sido detenido el posible reo del horrendo crimen de que damos cuenta. Se encontró en su poder un cuchillo ensangrentado, y encontráse que sus pantalones estaban manchados de sangre humana, que será examinado por el Químico Oficial.

Dicho sujeto que es de apellido Bonilla, es el mismo que sirvió durante algún tiempo en casa de Mrs. Farrer, de donde fué despedido por sus malos comportamientos, y pésimos antecedentes, y dada la vaguedad y contradicciones acerca de los puntos respecto de los cuales ha sido interrogado, no cabe la menor duda de sus responsabilidades en el crimen.

Nuestra felicitación al Cuerpo de Detectives y su competente Jefe, por su actividad desplegada en este asunto, acerca del cual continuaremos informando.

## TODO LO QUE NECESITA \* EL SASTRE \*

— EN EL —  
Almacén de MATERIALES  
de ALBERTO T. BRENES y SOBRINO

— EL MEJOR SURTIDO —  
Y QUE TIENE PRECIOS MAS BAJOS

## LIBRERÍA ESPAÑOLA

Ofrece al público un surtido completo de artículos de escritorio.  
PRECIOS ECONÓMICOS :: :: ::

TELÉFONO 38 SAN JOSE Y CARTAGO, COSTA RICA APARTADO 314

## Cuarteles reforzados

Con motivo de la manifestación obrera que tendrá lugar hoy, a las nueve de la mañana, el Gobierno ha dispuesto reforzar la policía de orden y seguridad, con parte de los cuerpos de policía pertenecientes a las provincias de Cartago, Heredia y Alajuela, y cuyos refuerzos llegaron ayer tarde, instalándose en los cuarteles de esta ciudad.

## La serenata de anoche

Muy concurrida estuvo la serenata que un grupo de amigos obsequió a la señorita Mercedes Valverde, con motivo de su matrimonio. La orquesta, compuesta por nuestros más notables profesores y bajo la dirección de don Ricardo Jiménez, ejecutó las 5 piezas, con mucho sentimiento y propiedad.

## La Gran Señora, PONCHE IDEAL

## Comisión de Fiestas Cívicas 1920 - 1921

La Comisión solicita propuestas para lo siguiente:

1º—Para el ganado que se lidiará durante los 4 días de fiestas, y que deberán ser 30 toros bravos.

2º—Para poner cien disfraces variados, con cuadros de baile y grupos de novedades.

Las propuestas deberán presentarse en sobre cerrado en la Oficina del Presidente de la Comisión, el señor Óscar Sittenfeld, donde se reciben hasta el día 30 de Noviembre próximo.

La Comisión reserva el derecho de rechazarlas todas, si así conviene a sus intereses.

San José, 8 de Octubre de 1920.

Carlos Esquivel V.

## Dr. ERNESTO SABORIO DENTISTA

Despacha en la oficina del Doctor Rubén Castro, contiguo al Dr. don José M<sup>o</sup> Soto Alfaro.—SAN JOSE.

## JOSE CHENG APUY & Cia.

Almacén de Primera Clase

EL MAS ANTIGUO DE PUNTARENAS

## Joaquín Fernández Montúfar

— BUFETE —

Calle 8ª, 150 varas al Norte del Mercado.—TELÉFONO 90.—SAN JOSÉ.

## DR. JUSTO PASTOR LOPEZ

MEDICO-GIRUJANO

ESTABLECIDO EN PUNTARENAS

— ATIENDE ORDENES —

en cualquier parte de la Costa del Pacifico

## BAULERIA - LA VASCONIA

Se fabrican y arreglan BAULES

3ª Avenida Este, frente a ALSINA

Apartado 50 - V. FERNANDEZ

## HOTEL VICTORIA

(EX-LONDRES) Puntarenas

Frente al Parque Victoria, La Eureka y Centro de Amigos

Pensión mensual..... \$ 50.00

Pasajeros, diario..... " 5.00

Un tiempo..... " 1.50

IACINTA MATAMOROS

## De interés general

Llamamos la atención de los interesados acerca de las cotizaciones de café, cacao y cueros, recibidas últimamente por la agencia de una importante casa holandesa establecida en Amsterdam. Ellas aparecen en la sección de anuncios de este diario, y las consideramos de gran interés especial ahora en que los mercados de café registran marcadas oscilaciones. Dicha casa que se dedica también al ramo de exportación, ha hecho últimamente ventajosas ofertas en cemento belga; alambre de púas, hierro acanalado, vidrios, papel para periódicos y para envolver, loza esmaltada y muchos otros artículos de gran consumo.

## Aereogramas

WASHINGTON, 8.—El domingo 11 de noviembre día del aniversario del armisticio ha sido designado por el Presidente Wilson como día feriado. El dió orden de enarbolar la bandera en todos los edificios públicos, cuarteles y buques del gobierno de los Estados Unidos.

WASHINGTON, 8.—La cuestión de la Liga de las naciones fué discutida entre los candidatos a la presidencia, republicano y democrático. El senador Harding declaró que era enemigo de entrar en dicha Liga. El Gobernador Cox, al contrario declaró que sus favores iban a la Liga sin ninguna restricción.

PARIS 8.—Alemania ha consultado de nuevo a Francia a fin de fijar el total que abrazan las reparaciones, habiendo sido ofrecido al efecto, una nueva propuesta de Alemania por medio del Embajador de Francia en Berlín.

Alemania quiere de esta manera arreglar su situación económica.

## Matrimonio

Ayer a la una y media de la tarde, en casa del Licdo. don Andrés Venegas firmaron su contrato matrimonial la señorita Ester Montes de Oca y el caballero don Ricardo Molina. Aparadrinaron la boda don Adán Saborío y doña Emilia de Salazar, don Gustavo Rodríguez y la señorita María Rosa Aguilar. La fiesta nupcial tuvo carácter íntimo, sin que por ello faltara animación, amor y alegría. EL DIARIO DEL COMERCIO hace votos por la felicidad de la nueva pareja.

El mejor surtido de Géneros de Lana; las Sedas y Cintas más bonitas; los Carries más baratos y las últimas novedades de la moda las encontrará usted visitando los almacenes

## Al Siglo Nuevo

## Match de Foot-Ball en Tibás

Hoy a las 11 de la mañana, se jugará un gran Match de Foot-Ball en el Cantón de Tibás, entre las terceras divisiones de los Clubs de Sport «Costa Rica» e «Independencia», en honor al señor Director de la Escuela don Amando Padilla. Don Arturo Ramón, será el Juez.

## Sociales y Personales

Próximamente saldrá para Honduras nuestro estimado amigo don José M<sup>o</sup> Castillo González.

—Don Erik Knöhr, saldrá dentro de pocos días para los Estados Unidos. Le deseamos un feliz viaje.

—Don Florencio Hidalgo ha pasado esta semana por la pena de haber tenido muy delicada a su señora; últimamente ha mejorado, lo que celebramos mucho.

—El comerciante don Roberto Sánchez, vino el viernes de Piedras Negras donde está establecido.

—Don Abel Fernández estuvo ayer en Alajuela relacionando su viaje con asuntos escolares.

—El niño Carlos Hernández Esquivel se encuentra enfermo,

## Distinguidas personas que llegan al país

En el vapor «Ulúa» que llegó hoy, arribó el señor A. J. Sacher, representante de la Casa Robert H. Ingersoll Bro, los más grandes fabricantes de relojes de bolsillo.

Acompañan al señor Sacher Mr. C. H. Pitts y Mr. J. F. Walders, dos simpáticos jóvenes que trabajan como agentes viajeros de la fábrica Ingersoll.

Estos señores se hallan actualmente en Puerto Limón y permanecerán algún tiempo en Costa Rica con el objeto de hacer conocer aun en los más apartados lugares del país los relojes de su representación.

Los comerciantes que desearan hacerlo, pueden, al cuidado de la United Fruit Company, comunicarse en Limón con los señores Sacher, Pitts o Walders, a quienes deseamos mucha prosperidad en sus negocios y una feliz permanencia en el país.

**No compre usted sus vestidos antes de ver el gran surtido que está para llegar a la tienda «Al Siglo Nuevo».**

## Más submarinos

Antier anclaron en Limón, procedentes de Coco Selo, Canal Zone, los submarinos americanos 012, 015 y 015, al mando de los Tenientes J. B. Noble, C. Y. Kally y W. C. Bary respectivamente. Los tripulantes saltaron a tierra y se trasladaron ayer a esta capital.

De nuevo tendremos entre nosotros durante algunos días, a estos huéspedes.

## Sensible fallecimiento

† Mónica Sotela de Hernández

A las seis de la mañana de ayer falleció en esta ciudad, después de sufrir largos meses de una cruel dolencia, la distinguida señora doña Mónica Sotela, esposa que fué del señor don Victoriano Hernández.

Se fué para siempre en la plenitud de su vida. Cuando las ilusiones comenzaban a sonreír en su camino, para ella y su hijita, una simpática chiquitina de tres años, que hoy mora inconsolable su horfandad.

Hace pocos días don Nicomedes Sotela sufrió el tremendo golpe de la muerte de su señora esposa, y hoy, el Destino cruel, le arrebató de su lado, para siempre a su querida hija.

Que el cielo les conceda resignación a todos los familiares, son nuestros deseos.

## Preparativos de temporada veraniega

Nos informan que en Puntarenas se preparan para recibir a sportmen, turistas y veraneantes de aquella simpática playa, proporcionándose todo el confort apetecible y al efecto, frente a los baños se está montando con lujo mobiliario un hotel elegante, con amplias habitaciones y esmerado servicio, con el sugestivo nombre de «Imperial».

Aguramos una próxima animadísima temporada de verano a los joseños y gente alegre.

Trabajos los más artísticos en flores, llame a esta Jardinería y se convencerá

## JARDINERIA "LA GUARIA"

J. B. BRENES

Teléfono No. 1499 - Apartado No. 648

50 varas al Oeste de la Botica Astorga

San José, Costa Rica

## "LA GEISHA"

CONFITERIA Y PASTELERIA  
GRAN SURTIDO DE CONSERVAS Y LICORES

## GIRALT & Hnos.

## "LA FERIA"

GRAN CAFE RESTAURANT  
CONCIERTO TODOS LOS DIAS. ESMERADO SERVICIO

## TEATRO VARIEDADES - Domingo 10 Octubre

MATINEE a las 2 y 30  
Con la grandiosa cinta  
y los artistas a EL TORO SALVAJE  
PILAR CONDE y LUIS SOLA

NOCHE.—Estreno! de la gran obra interpretada por Fabienne Fabreges  
LA CONDESA NEGRA  
y los artistas Pilar Conde y Luis Sola en su nuevo repertorio

## Felipe J. Alvarado y Compañía

SAN JOSE  
Costa Rica

## TEATRO TREBOL - Domingo 10 de Octubre

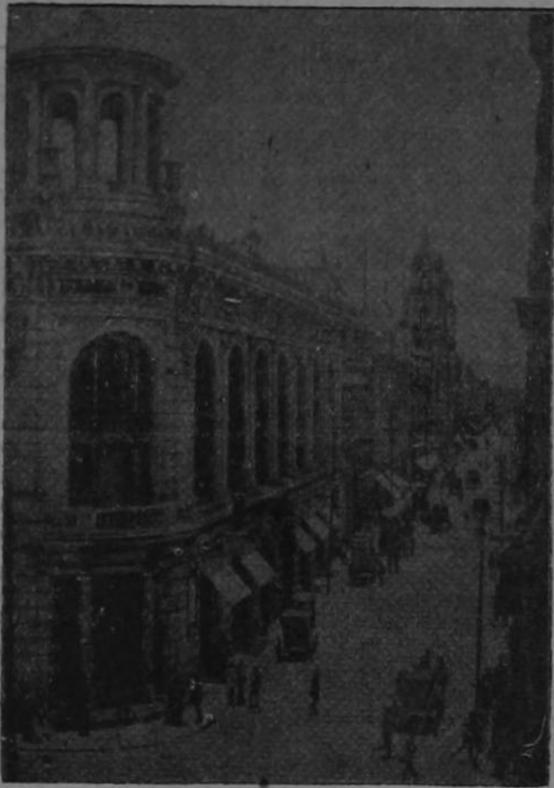
GRANDES MATINEES a la 1 y a las 2-30 p. m.  
en cada una se principia la GRANDIOSA SERIE  
y grandes números por los artistas M<sup>ss</sup> IVNA y JACK HILLSON

NOCHE.—Despedida de JACK HILLSON  
en el Grandioso y Temerario acto de  
y ESTRENO de la sublime obra LA PRINCESA NEGRA

# LA REPUBLICA MEXICANA

SUS ASPECTOS HISTORICO, INDUSTRIAL, COMERCIAL Y ARTISTICO

Conceptuoso y ameno artículo del Senador mexicano RAFAEL MARTINEZ, para el "Diario del Comercio"



Calle Francisco I. Madero, en la ciudad de México

MEXICO, por las leyendas de su fundación, por sus hechos de armas, por sus héroes y sus mártires, posee una historia no sólo interesante, sino sugestiva. Tratándose de dos razas bizarras, la hispana y la indígena, conquistadora una y batalladora la otra, nada extraño resulta que a través de las páginas que rememoran la vida nacional, se advierta el espíritu vehemente, pronto a realizar empresas árdas, a destronar tiranos o conculcadores de leyes consagradas, y a vencer o morir en las demandas, serena, estoicamente.

España — y dígoles en honor de la verdad—cuando hizo de México una de sus colonias, envió no solamente soldados, sino frailes sabios y artistas exquisitos. A ese hecho se debe tal vez que en el carácter mexicano se encuentre tan marcada la tendencia a la delicadeza en el tratamiento.

Durante la época del florecimiento de las tribus fundadoras de Anáhuac, hoy México, fueron notas principalísimas el adelanto por ellas alcanzado y el esplendor con que vivían. No solamente eran los indígenas habilísimos constructores de edificios y artífices, sino que tenían ya idea exacta de la marcha del tiempo y de las estaciones del año. El «Calendario Azteca» es una prueba fehaciente al respecto. Cuitláhuac ya cantaba en inspirados versos a un Ser Superior, proclamaba la existencia de un Dios.

Cuanhtemoc, emperador azteca, sonriendo en el tormento cuando las llamas lamían sus pies; Morelos, rompiendo el sitio de Cuantla con un puñado de valientes, cercado como estaba por numerosas y aguerridas fuerzas y de quien dijo Napoleón que con tres hombres como él se atrevería dominar al mundo; los héroes ignorados, hijos de la gleba cayendo en el barranco o en el desierto con la sonrisa en los labios al pensar en el ideal, ponen de relieve el temple del alma mexicana.

Con autonomía ya los mexicanos, consumada la independencia, trataron de consolidar la forma evolutiva de gobierno y

en sus ensayos han tenido que vencer dificultades árdas, apelando muchas veces, frecuentísimamente, al recurso de las armas; habiendo ya resuelto y para siempre su problema religioso y legislado sobre muchos que eran problemas y que hoy son asuntos bien solucionados.

Porfirio Díaz tuvo un poder sin igual. Ningún gobernante como él ha disfrutado por más tiempo de mayor suma de autoridad, ni con mayor sumisión popular. Y no obstante eso, no se preocupó verdaderamente por la instrucción del pueblo, ni por su cultura cívica. Si el general Díaz hubiese procurado que si quiera fuese lentamente, el pueblo tomase efectiva participación en la vida pública, hasta lograr que hubiese elecciones y al fin se operara la transmisión pacífica del poder, habríase hecho inmortal. Esos son indiscutibles cargos al General Díaz como gobernante de México y de allí arrancan los movimientos que han conmovido al país en los últimos años. El pueblo mexicano encabezado por Madero, arrojó del solio a su gobernante entronizado y llevó por unánime elección a Madero a la Primera Magistratura de la República. Levantado Huerta contra él, usando de procedimientos asquerosos, manejándose con la mayor felonía concebible asesinó al último Presidente y al Vicepresidente, y el pueblo tuvo que levantarse contra el vil traidor; vergonzoso habría sido que de otra suerte hubiese procedido.

Carranza supo llevar a feliz término la campaña. Ya Presidente, se hizo figura de relieve mundial, estimándosele como estadista serio, caracterizado y alto, noble, sereno defensor de los intereses mexicanos. Por harta desgracia cayó en el error en que caen tantos gobernantes: de creerse omniscientes y omnipotentes, que todo lo saben y todo lo pueden; se resolvió a imponer como Presidente a un hombre que carecía absolutamente de simpatías populares, que jamás sería electo ni por una porción siquiera del pueblo. Son conocidos ya los hechos y el dramático fin de Carranza,

una de las personalidades conspicuas mexicanas.

Como se ve, no se trata de inconsciencias ni de afán loco por la revuelta, sino de una sucesión de hechos que explican las conmociones que han agitado al pueblo mexicano.

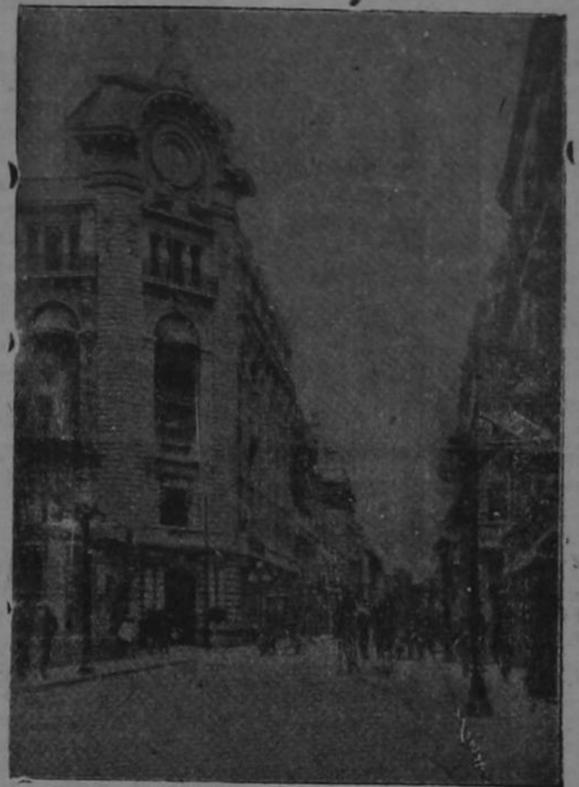
Tal, a grandes, a enormes rasgos, algo de México, en su aspecto histórico, tan rico de hechos grandilocuentes, excelsos, que conmueven, que admiran y que muestran la virilidad de una raza generosa y fuerte, noble y arrogante.

\* \*

Los metales preciosos, principalmente el oro y la plata, que por la bondad de su ley y por la abundancia que ofrecen, han dado renombre mundial a las minas de los Estados de Hidalgo y Zacatecas, principalmente; el petróleo, que en proporciones fabulosas se encuentra en dilatadas zonas de Veracruz y Tamaulipas: el henequén, que ha constituido fuente de inmensa riqueza en Yucatán: siendo como son elementos que ponen de relieve la opulencia productora de la República Mexicana, no son los únicos, existiendo muchos otros que muestran cómo la Naturaleza fué extraordinariamente pródiga para con el mencionado bello país donde su pueblo encuentra en los productos nacionales cuanto para su subsistencia necesita, pudiendo enviar a mercados extranjeros muchos de esos productos de su suelo y en considerables cantidades.

Bosques con abundancia de maderas finas y campos mostrando los gallardos y dorados frutos, forman otros de los grandes elementos de nacional riqueza. Las telas que fabricadas en Río Blanco, Santa Rosa Necoxtla, Nogales, Contreras y Santa Gertrudis, exhiben el adelanto alcanzado y que al ser llevadas a otros países logran gran demanda, y las manufacturas de diversas clases que tan buena acogida reciben, cuando son enviadas allende las fronteras, asimismo auguran un franco y brillante porvenir para México y presentan testimonios irrefutables de eficiencia en el obrero.

En producción de plata, las minas mexicanas han alcanzado a ganar el primer lugar en el mundo, si bien en estos últimos años, con motivo del movimiento revolucionario ha decrecido la producción, que se procura vuelva a normalizarse. El problema del petróleo en sus aplicaciones a la navegación, presenta caracteres interesantes. Las naciones que disponen de grandes, de colosales unidades navales de guerra, procuran con gran esfuerzo alcanzar mayores progresos, lanzando a los mares vapores de mayores dimensiones aún, pero encuentran que el carbón, por el volumen que representa, es el obstáculo, ya que no será posible a esos enormes acorazados cargar todo el combustible que indispensablemente necesitan y no estarán capacitados para hacer sino pequeñas travesías. Es por eso que el petróleo aparece como el medio resolutivo. Ocupa menor espacio y así puede llevar a bordo de esas extraordinarias unidades navales el necesario elemento para poder emprender largas jornadas. Teniendo México muy amplias y ricas zonas productoras de petróleo, se posee una base



Calle Francisco I. Madero, en la ciudad de México

inmejorable de recursos incuestionablemente significativa. La producción de petróleo de los pozos mexicanos ha llamado poderosamente la atención lo mismo en Europa que en América, y según estudios concienzudos hechos últimamente, sólo está produciendo el diez por ciento de los pozos que pueden entrar en franca actividad.

Como dato numérico revelador, consigno el siguiente: En el año de 1919 la exportación de petróleo alcanzó la siguiente cifra:... 8,000,000,000 de toneladas.

Las aplicaciones del henequén son conocidas y a tal grado ha constituido base de rendimientos, que en su tanto, ha sido para Yucatán como el azúcar para Cuba, la base de su vida general.

México—que cuenta con trenes superiores a muchos que corren sobre tierra del Viejo Continente—necesita ampliar su red ferroviaria, y mejorar los servicios de navegación que unen sus distantes zonas y dedicar muy especial atención, como se está procurando, a que sean conocidos los productos nacionales así en los mercados de Europa, como en los de Norte América del Sur. Entonces se llevará a cabo una evolución económica, sorprendente pero lógica, ya que existen positivamente los grandes factores para el desarrollo de sus industrias y de su comercio en sus extraordinarias riquezas naturales.

\* \*

Desde la época en que floreció el Imperio Azteca hasta los tiempos actuales, el Pueblo Mexicano ha mostrado que sabe sentir el Arte.

Caruso, al salir de la Ciudad de México, concluida la temporada que hizo con magnífico éxito pecuniario, dijo, después de haber palpado la atención con que lo oyó un público heterogéneo formado por 30,000 personas en la espaciosa plaza de toros, que tal hecho era extraordinario y que justificaba una popular devoción por el Arte.

Rubinstein, pianista de mundial fama, al concluir sus recitales en la Metropoli mexicana, se mostró admirado de lo asiduamente

que se veía concurrido el teatro en sus mencionados recitales, y en una entrevista celebrada con él para «La Esfera», de Madrid, manifestó, que en ninguna parte del mundo ha encontrado mayor culto por el Divino Arte.

Los bajos relieves y los monolitos; los asombrosos monumentos de antes de la Conquista; los trabajos en jade y oro puro; los vistosísimos tejidos hechos por los indígenas durante el primitivo Imperio en Anahuac, muestran cómo desde entonces ha palpitado el arte en México.

Es curioso advertir cómo el indígena, sin herramientas ni menesteres, primorosamente pintó jícaras, teje vistosísimos zarpes, niela acero para arreglar elegantes monturas, y con pasmosa facilidad imita cuanto ve, trátase de juguetes para los niños, de muebles y aun de artefactos determinados.

Los cantos populares mexicanos son siempre cadenciosos, revela sentimiento y están henchidos de poesía.

Tratándose ya no de las masas, sino de selectos, es verdad que México ha tenido altos representantes en el mundo de las exquisitas sensaciones.

Entre sus poetas han llamado la atención fuertemente y para no citar sino a los que han surgido en los últimos tiempos, Díaz Mirón, altivo y vibrante; Gutiérrez Nájera, dulce y aristócrata; Nervo, mostrando encantadora tristeza; Juan de Dios Peza, cantor aun no igualado del Hogar; Acuña y Flores, dos pebeteros de pasión.

En el arte del pentagrama, México ha producido obras que han sido aplaudidas por la crítica más exigente. Lo mismo en el Viejo que en Nuevo Continentes se oyen con deleite las producciones de Ricardo Castro y Julián Carrillo, de Villanueva y de Elourdy. Como ejemplo de lo mucho que gusta la música popular mexicana, cito un hecho: 500,000 ejemplares se han editado del vals «Sobre las olas», de Juventino Rosas. Se toca al piano o por orquestas y bandas en todas partes del Globo.

México ha podido señalarse en los anales artísticos ventajosamente y con la evolución en que se encuentra, alcanzará a significarse más aún, porque hay en el temperamento del mexicano intuición artística y porque con satisfacción cultiva el arte en sus diversas y radiantes manifestaciones.

SENADOR RAFAEL MARTINEZ

# Noticias menudas

Parece que en el último incendio se robaron una cantidad enorme de sedería que ha perjudicado grandemente al propietario de la tienda damnificada. Y es que pasó lo de siempre pues la policía no evita el tránsito de los curiosos que llegan a estorbar el salvamento y a robar.

—En el Hospicio de Huérfanos hay un reloj que no marcha. Buenos deseos tendrán las hermanas de componerlo, pero son tan escasos los fondos! No habrá un relojero caritativo que quiera hacer el servicio de arreglarlo? Es lástima que permanezca así pues es un reloj grande que allí sería muy útil en buen estado.

—Hace cinco días manos perversas rompieron la tapa de una de las cajas de cañería donde están las llaves para conectar con las bombas y para cerrar circuitos. Esa caja queda en el cruce de la calle 8ª Norte y la Avenida Central Oeste y urge que el señor Gobernador la repare.

—Algo se ha hablado hace días en los corrillos oficiales de conceder una pensión administrativa al viejo, cumplido y consagrado empleado de la Gobernación de esta provincia, don Moisés Morales.

Este caballero vive entre los papeles de aquella oficina hace más de un cuarto de siglo y los pesados trabajos han minado sus fuerzas.

El empleado público deja las energías perdidas sobre los escritorios y luego solo haya una vejez sombreada de pobreza.

Es por esto que la gestión que que nos ocupa tiene sus simpatizadores, pues don Moisés bien se merece esa distinción.

El Municipio otorgó hace algún tiempo algunas pensiones administrativas y los maestros y los músicos también las reciben. El procedimiento existe pues.

—Con la proximidad de Noche Buena, todos los comerciantes preparan cuantiosos pedidos de juguetes. La competencia alemana será este año más fuerte y los fabricantes nacionales ya no la resistirán.

Cuanto artículo pueda usted necesitar en Abarrotes, los conseguirá a los precios más bajos en **Al Siglo Nuevo** Compare el almacén: calidad y precios. — Ventas al detal y por mayor.

## Carta de felicitación

San José, 8 de octubre de 1920.

Señor don Antonio Zelaya h.

Ciudad

Estimado señor mío:

Permítame felicitarle por su brillante artículo literario publicado en el Diario del Comercio, bajo el epígrafe «Impresiones de Arte», Nicolás Isidro Bardas.

Dichosos aquellos que como Ud. están dotados de la facilidad de palabra y de la cultura exqui-

sita, hijas del estudio y de la afición por las artes y por las ciencias.

Bien ha estado que Ud. se haya lanzado a expresar por la prensa, lo que del amigo Bardas se puede decir, esto es, «no solo un artista con su pincel, sino también en su vida privada y en lo íntimo de sus sentimientos».

Mi buena amistad con él y los gratos recuerdos que me dejara, me hacen sentirme agradecido de Ud. por los conceptos que tan magistralmente emite en relación con el artista, que al salir del país debe llevar al menos la satisfacción de haber dejado una estela de luz en este medio ambiente, en el cual solo falta una cosa para que sea completo: que haya juventud estudiosa como Ud. que pueda ser interprete de aquellos que sabemos apreciar lo que vale la cultura.

Atentamente,

S. PASTOR H.

## Colegio MONTERO

INTERNADO - Teléfono 1646

PARA LOS PUEBLOS

## Ecos de Asís

La celebración de la fiesta del milagroso santo de nuestro barrio fué un acontecimiento. Pues todo el pueblo se dedicó durante los días de la novena a los cultos.

Y no solo llegaron los piadosos asiseños sino que vinieron los de Cinco Esquinas, San Gabriel, Calle de Blancos y Guadalupe. El número de josefinos fué grande, pues nuestro Santo Patrono les ha otorgado muchos favores y milagros y todos venían a cumplir con sus promesas.

La misa del día del patrono fué solemne y hubo el sermón de reglamento. En el armonio estaba doña Zelmira que durante toda la novena tuvo a su cargo la música.

Todos los vecinos contribuyeron gustosamente a las fiestas religiosas y el propio día hubo rifas y ventas de viandas, repisas y golosinas.

Se piensa que con el producto de ese pequeño turno se puede dar un empuje al templo que ya ansiamos ver terminado.

—Los vecinos de aquí hace tiempos esperamos que el Municipio de Goicoechea tome la iniciativa de agrandarnos la plazoleta pues la Junta Constructora no tiene fondos para eso. La localidad ganaría mucho con eso, pues todos los pueblos tienen plaza menos este. Ojalá los munícipes no olviden esta iniciativa, que encomendamos a la vez al activo Jefe Político.

Se debiera archivar este asunto para que no ocurra lo de hace quince años que por negligencia de los vecinos fué suprimida la escuela y los niños tienen ahora que ir a otras.

En todas partes, **PONCHE La Gran Señora**

## La gracia y la sal de España

De aquella bendita tierra del reino y del sol, de los cantares divinos y los bailes arrebataadores han encontrado felicísimos intérpretes en *Pilar Conde* y *Luis Sola* que debutaron anoche en el *Teatro Variedades* con un éxito fuera de toda ponderación.

Desde su aparición en el escenario, el numeroso y distinguido público que llenaba el coliseo se dió perfecta cuen-

ta que eran dos artistas meritísimos; ella llega al corazón con sus bellísimas canciones y el entusiasmo por su donaire y elegancia; pueden evanecerse con el título de reyes del couplet y de la jota.

Hoy darán dos magníficas funciones alternando en la *Matinée* con la notable película *El Toro Salvaje*.

Y en la noche con el estreno de la notable película *La Princesa Negra* por *Fabienne Fabregues*.

## “LA VALENCIANA”

25 varas al Norte de la Botica Oriental CALIXTO MADRIGAL

ACABA DE RECIBIR

Mantas, Cefiros, Zarzas, Driles, Lanas, Ropa Blanca para señoras, Pantalones para hombres, Calzado, Paraguas, Frazadas, etc., que vende a precios de baratillo.

## LA ALHAMBRA

ALMACEN DE TEJIDOS Y ABARROTES

— Pagés & Cía. —

Tabaco Iztepeque. — Loza de toda clase. — Escobas para patio, extranjerías. — Cigarrillos «Susi-ni». — Puros Habanos y Jamaica.

PINTURAS, ACEITES, AGUARRAZ

## ZAPATERIA AQUILES SANCHEZ

(CALLE CENTRAL) SUR

## Violines, Guitarras y Mandolinas

de segunda mano, aunque estén en mal estado, se compran a buenos precios o se cambian por otros mejores, en el taller de JESUS PRADA, calle del Pacífico, S. José.

## EL FENIX

Fabrica de CAFE MOLIDO

La de mayor clientela en tostar y moler a casas comerciales y particulares por su honradez y prontitud.—Situada 475 varas al Sur de La Provedora. Teléfono No 1686. — SAN JOSE

## DE VENTA

# AZUCAR de Las Vueltas

Frente al Palacio de Justicia, San José JOSE ANDRES CORONADO TELEFONO 511

## AZUCAR DEL INGENIO “DOMINICA”

Vendemos en todos nuestros

— despachos en —

SAN JOSE -- ALAJUELA

CARTAGO

por Mayor y Menudeo

## R. ODIO & Co.

## SARNA

СOЛBATA ESA PICAZON O RASQUINA CON EL FAMOSO ACEITE VERDE



MACHO AUMENTO: 600 VECES

Y VERA cómo destruye este horrible parásito

De venta: Botia Oriental Botica Francesa Grillo Hnos.

CARTAGO: Farmacia España de Lucas Morúa

## ACORDEONES ALEMANES

Acaban de llegar a la

## Librería Lehmann

(Sauter y Co.)

Cable: DACO DELCORE, ARONNE & Co. Code: A. B. C. Stb. Liebers's Bentley  
 Apartado No. 694 Importadores & Exportadores  
 Almacenes: “La Despensa” New England” “La Gran Vía”  
 Exportación de productos del País  
 Apartado No. 694 San José, Costa Rica Apartado No. 694

Apartados: San José, No. 769 Limón, No. 354 Puntarenas, No. 10  
**R. E. SMYTH & Co.**  
 Agentes de Aduana  
 SAN JOSE - LIMON - PUNTARENAS  
 Telégrafo: RESCO  
 Teléfonos: Oficina, No. 563 Aduana, No. 524

**LA COLOMBIANA**  
 — Es la QUE MEJOR —  
**Confecciona su Calzado**  
 ZAPATERIA situada frente a la BOTICA AMERICANA Calle Alfredo Volto  
 TELÉFONO No. 751 APARTADO No. 699

**A PRECIOS REBAJADOS!**  
 —EL— Iztepeque Salvadoreño que es PREFERIDO por todos los fumadores de buen gusto, por ser el más aromático, el más delicioso y el más saludable, por ser el que contiene menos nicotina, se venderán, en lo sucesivo, a PRECIOS REBAJADOS.  
 DEPOSITO PRINCIPAL EN SAN JOSE: Pagés & Cía., LA ALHAMBRA.

**DISCOS PARA BAILE “COLUMBIA”**  
 Acaba de llegarnos un hermoso surtido con lo más nuevo en toda clase de Bailes  
**J. P. ARANGO & Co., Inc.**  
 Agentes de la Grafonota “COLUMBIA”  
 Teléfono 850 - San José de Costa Rica - Apartado 916

## FERROCARRIL AL PACIFICO

SERVICIO DE PASAJEROS

(LEA PARA ABAJO)		ESTACIONES	(LEA PARA ARRIBA)	
San José a Alajuela	San José a Puntarenas		Puntarenas a San José	Alajuela a San José
DIARIO	Domingo, Martes, Jueves y Sábado		Domingo, Lunes, Miércoles, y Viernes	DIARIO
p. m.	a. m.	San José	p. m.	a. m.
2.30	9.00	San Antonio	1.45	11.00
3.05	9.35	Ciruelas	1.10	10.2
3.30	10.00	Alajuela	12.47	10.0
3.50	10.18	Turrúcares	12.27	9.3
	10.45	Atenas	12.05	
	11.00	La Balsa	11.50	Puntarenas
	11.25	Escobal	11.25	a Esparta
	12.20	Orotina	10.30	Domingo,
Esparta a Puntarenas	1.50	El Roble	8.40	Martes, Jueves
Domingo, Lunes y Viernes	2.10	Puntarenas	8.15	y Sábado
a. m.	p. m.			
6.15		Esparta		p. m.
6.55		El Roble		5.45
7.15		Puntarenas		4.55
a. m.				4.30
				p. m.

Hay varias Estaciones intermedias en donde paran los trenes. Informes en cualquier Agencia.

ALBERTO ZUÑIGA, —Supt. de Tráfico

# HOTEL EUROPA

UNICO DE PRIMERA CLASE EN PUNTARENAS



Apartado 71

R. STREBER & Co.

Teléfono 37

# Zambrana

"Hagamos República"

Si examinamos la evolución intelectual operada entre nosotros y los factores que han contribuido a realizarla, necesariamente aparecerán en primera fila los Profesores, verdaderas abejas de oro, que nos han regalado la miel de su saber y que al calor de sus ideas sanas y poderosas han transformado nuestro intelecto y fijado una dirección armoniosa y pulcra.

Labrar la inteligencia de la juventud, es formar patria, es hacer República, como decía el Doctor.

El ejercicio de los derechos del pueblo, la conciencia de su propia soberanía, si es cierto que son el resultado de la «Declaración de los Derechos del Hombre», decálogo sancionado en la Revolución Francesa, y acogido como base para la Constitución Política, del mundo entero, no tuvo aquí su consagración y por ende su efectividad, sino cuando aquella juventud que escuchó al Maestro, estuvo preparada y sintió el ansia de vivir la vida republicana y de llevar a los comicios la realidad del sufragio, hasta entonces desconocida.

Nosotros, constituidos en República representativa, vivíamos a manera de monárquicos. Los gobiernos se sucedían unos a otros, sin que el pueblo casi interviniera, y los cambios en los Poderes Públicos se llevaban a cabo entre familiares de las gobernantes, a manera de legado o de herencia.

Todo se arreglaba, cuando el plazo constitucional lo exigía, entre un pequeño círculo, que predominaba por consiguiente tanto en lo político como en lo económico.

Así estuviéramos todavía, si un revolucionario cubano del 68, desenterrado de su isla por causa de la independencia, no hubiera llegado hasta nosotros, y con la aureola de su prestigio y su talento y las palabras de oro de su potente verba, no consiguiera juntar en derredor de su persona a toda la juventud inteligente de aquella época y logrado infundirle el fuego de sus aspiraciones e ideas de libertad y patriotismo.

La reacción fué poderosa. Aquella turba de efebos tuvo el deslumbramiento, en su espíritu, de un porvenir mejor; vio a su Costa Rica bella y buena admirada y querida por todo el mundo; oyó las voces del pueblo entero clamando por la verdad de sus derechos; sintió la euforia de una vida de libertad y de civismo completos y sus pechos plenos de entusiasmo, les trajo la ilusión de ser los fundadores verdaderos de la República del mañana.

Y aquella juventud que dormía el sueño de opio, de las intuiciones de entonces, despertó, agitada su frente por el vendaval de las ideas nuevas y por las ansias de mejoramiento propio y de la patria.

El momento era propicio. El terreno era fecundo.

El sembrador regaba sus enseñanzas y los sedientos jóvenes querían llegar más allá. Aprendieron a estudiar. Estudiaban.

El maestro había sabido despertar el amor al estudio y a buscar en el secreto de los libros el filtro que los haría mejores.

El milagro se operó. Todo lo que vale en Costa Rica, ha escuchado al Maestro.

Todos le debemos la realidad de nuestros principios democráticos y si alguna vez, la ficción o la mala fe se han dejado sentir en nuestras luchas políticas, ello es debido al olvido de las viejas y buenas enseñanzas y a que la antigua armazón de nuestras instituciones, asoma sus ruinas; ello es debido, a que pasiones malsanas y vicios inveterados, que creíamos destruidos, quieren revivir de sus cenizas.

Pero, no por ello debemos abatirnos.

Las ideas son fuertes y eternas. Ellas se abren paso entre los escombros y sus abanderados saben ponerse en su puesto de honor.

El Maestro está todavía en su puesto.

Debemos reconocerlo. «Los pueblos no pueden sin mengua de su propio destino, echar al olvido la obra de sus grandes hombres.»

Los pueblos que olvidan no son dignos del bien que recibieron.

EVELIO

## TOME PONCHE La Gran Señora De San Mateo

**Interés local.**—Sabemos de buena fuente que el actual Jefe Político don Dagoberto Cruz se separará de este puesto para ir a disfrutar de otra posición. Como ahora es la oportunidad, justo sería que el señor Ministro de Gobernación, siempre que del bien de los pueblos se trata, tomara muy en cuenta la honradez acrisolada del señor Secretario de la Jefatura Política don José Elías Vargas Sequiera, quien está interinamente fungiendo como Jefe Político, para dejarlo en propiedad; San Mateo unánime vería con agrado esta disposición.

—También hagamos honor a la juventud, que con su norma de conducta, disfruta de puesto preferente en la estimación general de sus conciudadanos, por ejemplo: don Manuel Angel Ramirez, don Miguel Angel Cordero, don Lirión Valverde, don Ernesto Rodríguez, etc.; que perfectamente, cualquiera de ellos, pueden tomar el timón de la barquilla local y guiarla por un derrotero de armonía y progreso. Las energías entusiastas deben apreciarse y tomarse muy en cuenta para el desenvolvimiento de los pueblos. Esto es lo que necesita San Mateo, una inyección vital de entusiasmo y juventud para despertar del mutismo en que vive, darle nueva vida e interesarse con ahínco por su desarrollo moral y material.

Y así sería como verdaderamente haríamos patria, con el progreso de los pueblos!

E. C.

**Al Siglo Nuevo** ACABA de llegar un nuevo y variado surtido de Corbatas, Camisas, Casimires, Cuellos suaves, Paraguas de Seda y de Algodón, Medias y Pañuelos, etc.

## Las grandes funciones

de hoy en el TREBOL.—Se despide "Jack Hillson" y se estrena "La Princesa Negra"

El programa de hoy domingo en el TREBOL es realmente notable. Habrá dos matinees, la primera a las 1 p. m. y la segunda a las 2 y 30 p. m. En ambas se principiará la estupenda serie francesa ULTUS y la bailarina Miss IVNA y el formidable atleta JACK HILLSON harán lo mejor de su gran repertorio.

Precios popularísimos para esa matinee.

Por la noche será la despedida de JACK HILLSON y Miss IVNA. Se hará la célebre suerte de la CARRETA DE LA MUERTE en donde Hillson obtendrá un ruidoso éxito.

Además y como atracción especial se estrenará la grandiosa film de arte italiano LA PRINCESA NEGRA interpretada por la eminentísima actriz FABIANNE FABREGUES.

A pesar de ser un programa formidable, para la noche se cobrarán precios POPULARES, luneta o butaca UN COLON.

Tenemos seguridad que habrá llenos completos en el TREBOL en la función de HOY.

### AVISO A LOS MAESTROS

que deseen prepararse para obtener los Certificados SUPERIOR o ELEMENTAL DE APITUD para el Magisterio, tengo el honor de avisarles que ya he principiado las clases y que estoy a sus órdenes en mi casa de habitación, frente a la Estación del Ferrocarril al Pacífico.

RICARDO CASTRO MELÉNDEZ

### SOCIEDAD COSTARRICENSE DE SEGUROS DE VIDA

- 1.—Tiene más de 25 años de instituida.
- 2.—Presta grandes servicios a las familias.
- 3.—Ud. paga un colón mensual, por ejemplo, durante 1 año o 25 o más años, según el tiempo que viva, y sus deudos recibirán, a la muerte de Ud., al rededor de \$ 1,600.
- 4.—Si le interesa, pida datos en la Tesorería de la Sociedad, Avenida Fernández Güell, 50 varas al Oeste del Teatro América.

### Manuel Madrigal Q.

FRENTE AL PALACIO DE JUSTICIA

Tienda de Novedades

ESPECIALIDAD EN ROPA HECHA  
San José, Costa Rica

### MATEO FOURNIER Q.

DENTISTA

Oficina situada al costado Sur de la Catedral contiguo al HOTEL WASHINGTON.—San José.

### PRUEBE Usted

el Aromático CAFE y el Exquisito CACAO

de la Acreditada FABRICA de

### Ricardo Dorado

Sin Competencia por su Conservación, Finura y Sabor

Contiguo a "El Cometa"

Apartado No. 24 Teléfono No. 804  
Agente exclusivo en Limón: MIGUEL BORRAS

### LA GRAN SENORA

GENEROS DE FANTASIA

Sombreros de Paja y Stetson

FRUCTUOSO GARRIDO - Puntarenas

### PACO RUIZ

(Frente al SIGLO XX)

PUERTO LIMÓN — COSTA RICA

Venta de Maderas Superiores y Taller de Carpintería

Donde ejecuta desde el alegre y deseado JUEGO DE MUEBLES para matrimonio como el tristemente célebre ATAUD.

Para precios, no tengo en cuenta el sube y baja del cambio, ni si la situación es buena o mala, caso son pretextos falsos.

## Quien a la sombra de una CAJA

REGISTRADORA NATIONAL



SE ACOJE,

TIENE ASEGURADO su Porvenir

A. T. HARRISON, AGENTE

### Excusados + Lavatorios + Tinas de baño con presión y Tinas de baño con ESTUFA

Llegaron en el último vapor directamente de Alemania de la conocida casa de BAMBERGER LEROI & Cía.

Las TINAS DE BAÑO con estufa para leña, son especialmente aptas para fincas y casas de campo.

PRECIOS MUY BARATOS.—Antes de comprar en otra parte, hagan una visita para convencerse, a la casa de

SCHROTER Sucesores -- Parque Central

## LA PERLA

DE MARCELINO LOSILLA SANZ

Sita frente al BANCO DE COSTA RICA

Existencia constante y SIEMPRE RENOVADA de toda clase de tejidos y artículos de fantasía importados directamente de las fábricas.

Acabo de recibir LANAS y GENEROS DE FANTASIA para trajes de señora

Casimires Franceses para vestido de hombre y un precioso surtido de cintas de seda

PRECIOS SUMAMENTE BAJOS -- HACEDNOS UNA VISITA



## Camisería "PARIS"

Paseje Central

Estilo Americano, según dibujo

EN

Percalal Americanas, a ..... 5 y 6 Colones

Céfiros Ingleses, a ..... 8 y 9 >

Colores Crudos

Muselinas y Poupines, de ..... 6 a 8 Colones

Seda Cruda Japonesa, de ..... 13 a 18 >

CUELLOS SUAVES de todas formas, a 50 Céntimos

Especialidades

SE HACEN AL MISMO DIA Y SIN RECARGO

## Semilla de Cebolla Canaria

COMPLETAMENTE FRESCA

ACABA — LA INDIA DE RECIBIR

Teléfono 198 Tomás Fernández & Hno. Apart. 614

25 varas al Este del Mercado — SAN JOSE, C. R.

## W. R. GRACE & Co.

Importadores - Exportadores - Comisionistas

ESTAMOS ADELANTANDO SOBRE

# CAFE

DAMOS A LOS BENEFICIADORES FACILIDADES PARA MANDAR EL CAFE EN CONSIGNACIÓN; PARA VENDERLO PUESTO A BORDO VAPOR O EN CUALQUIER ESTACIÓN DEL FERROCARRIL

Agencia de W. R. GRACE & Co.

SAN JOSE DE COSTA RICA

Teléfono 769 - PASAJE DENT - Apartado 1076

## COMPANIA INDUSTRIAL "EL LABERINTO"

ESTABLECIMIENTO FUNDADO EN 1910

TELEFONO No 254

DIRECCION POR CABLE: "LABERINTO"

APARTADO No 105

CONSTRUCCIONES - - REPARACIONES

FABRICAS DE

Tejidos # Jabón # Cajas Madera # Tejas Cemento

Depósito de Maderas y Aserradero

# Avisos económicos

TARIFA: 20 palabras o menos, C 0.75 por inserción, mínimo 4 inserciones. Exceso: 3½ céntimos por palabra e inserción. PAGO ANTICIPADO. No se admiten inserciones alternas.

"El Mar" ERNESTO EY ofrece al por mayor y al detalle un surtido completo y nuevo de **loza esmaltada y de china.**

**Remate** El día 11 de los corrientes, a las dos de la tarde, al mejor postor y por cuenta de quien corresponda, remataré en la Aduana Principal A. B. G. N.º 2, una caja conteniendo **EL SAGRAS y TORNILLOS** llegada a Limón por vapor «Pastores» del 1º de Setiembre. Esta caja se remata por estar las bisagras un poco herrumbrosas; y se advierte que el rematante además del valor del remate, deberá pagar el flete de ferrocarril que suma C 23.15 y los derechos de aduana, etc. que ascienden a \$ 15.93. — RICARDO MORA FERNÁNDEZ, Corredor Jurado.

**Otro Remate** También remataré el mismo día 11 a las 2 de la tarde B. M. Y. N.º 1, un fardo conteniendo Género de Fantasía para trajes de señora, averiado en parte con aceite. Llegó por vapor «Parísimina» el día 12 de agosto último; y se advierte que el rematante además del valor del remate, deberá pagar también C 34.32 por flete de ferrocarril, y \$ 13.70 por derechos de aduana, etc. — RICARDO MORA FERNÁNDEZ, Corredor Jurado.

**Contador Mercantil** con suficiente práctica en Teneduría de Libros y buenas recomendaciones, desea trabajar en cualquier parte del país. Dirigirse al apartado N.º 5 en Alajuela.

**Ojo!** POLVORA, OJO! El polvorista español pone en conocimiento de su clientela y público en general, que ha abierto de nuevo su Taller de Pólvora elaborada en la Calle 12 Sur, 300 varas al sur de don Cesáreo García. Despacho en la Cafetería del señor Guevara, 200 varas al S. de la Soledad. Apartado 387.

**Se desea** tomar en arrendamiento cerca de San José, terreno de 5 manzanas aproximadamente con casa de habitación. — Dirigirse al Apartado 1071.

**El Zancudo** envenena la sangre al picar y produce ronchas y espinillas. Evítelo hoy mismo comprando un mosquitero en la tienda LA PAZ.

**Casa amueblada** Para el 15 de Noviembre en adelante se necesita casa cómoda, completamente amueblada, en punto céntrico y que tenga tres o cuatro dormitorios. Se hará contrato de arrendamiento por un año. — Dirigirse al Apartado 232. — San José.

**Locales para comercio** Alquilamos 2 del 1º de Diciembre en adelante, punto céntrico. — Entenderse con L. Martínez & Hno., 250 varas al Este de la Botica Astorga.

**Compro** una cocina de hierro de cuatro huecos de segunda mano. Dirigir la oferta al apartado 1071 de correos.

**Verdadera oportunidad!** ALQUÍLASE local a 100 varas Norte Mercado. — Véndese gas carbónico; Carretones de resorte; Tanques de hierro y madera, capacidad 3,000 a 100 litros; Tubería acero 2/2" por 6 varas y compresor listo fabricar hielo una tonelada diaria; Motor eléctrico 4 caballos; Instalación completa para elaborar refrescos 120,000 mensuales y lote botellas despidadas y para corcho. — Informes en Empresa SANTA ANA.

**Alegre su hogar** o aumente su clientela en un 50% comprando un fonógrafo «Victor» con corneta de madera y 50 buenos discos. — En el Petit Café «La Florida» le darán informes, esquina diagonal al Teatro América.

**Cafetaleros!** Manteados de todos tamaños y a mitad de precio. — RAMÓN MADRIGAL E HIJOS.

**CEMENTO** marca SANTA CRUZ a C 7.00 sacos en Puntarenas. — S. ARAUZ S.

**Importante** En toda compra que Ud. haga en la FABRICA DE CASTRO AVILES, obtendrá un 3% de descuento.

**Contra Pandismo** El único preparado que cura este terrible mal. — Depósito y Agencia: FARMACIA GRILLO.

**Un automóvil FORD** con poco uso y en MAGNÍFICO estado, se vende por \$ 800-00 (ochocientos dólares). Dirigirse al Apartado 63. — Alajuela.

**Desea Ud.** una posición en el comercio? Ud. puede obtenerla si es miembro de la «Sociedad de Socorros Mútuos de Empleados de Comercio». Esta Sociedad ayuda eficazmente a los empleados sin trabajo. Le ofrecemos una buena colocación. Infórmese con el Secretario don Andrés Boza Cano.

**Vendo** una casa de habitación, de regular tamaño, bien construida, con servicio de cloacas, situada a 50 varas al Norte del Teatro América. — LUIS JACINTO TREJOS.

**Cámara Fotográfica,** tamaño 6½ por 8½, lente alemán muy fino, véndese. Informes en nuestras oficinas.

**Sombreros** azules para uniforme acaba de recibir LA TIENDA AZUL.

**Se vende** una finca en la Boca de la Barrauca, compuesta de potreros, terrenos para cría, casas, salinas, carretas y abundantes leñas; 60 animales de cría. — Orilla Línea Férrea al Pacífico. — S. ARAUZ S.

**Si Ud.** va hoy a LA MARINA, le tocará escoger el mejor y más lindo abanico. El precio ni se lo imagina Ud.

**Hierro** PARA TECHOS, Cimento, Canchón, Papel de envolver, Leche Nestlé, Perlina, Papel Waldorff, Bombillas eléctricas, Manteca «Chicharrón», Vasos de Cristal, de oportunidad y baratos donde W. STEINVORTH & Hno.

**En la fábrica** DE PEINADOS, frente al parquecito del Sagrario, tiene Amelia de Peña su taller de costura, donde se hacen toda clase de trabajos concernientes al ramo, como Perforados, Pliados, Bordados, etc. Buen gusto y a precios bajos.

**Vendo** una propiedad esquinera a la entrada de la Plaza Viquez, calle de Desamparados. Buen punto comercial. — JOAQUÍN MONTEIRO, 200 varas al Este de la Botica Astorga.

**Local para comercio** alquilo uno esquinero buen punto. Entenderse con Joaquín Monteiro, 200 varas al Este de la Botica Astorga.

**Alquilo** dos o tres cuartos con servicio interior. Entenderse con Joaquín Monteiro, 200 varas al Este de la Botica Astorga.

**Vendo** varias casas en esta ciudad. Informará Vital Loiza en la tienda de don Gabriel Vargas.

**En el centro** de esta ciudad vendo una casa cómoda. — FERNANDO CASTRO.

**Vendo** Arroz y Cigarrillos salvadoreños «La Morena» que acabo de recibir. — RICARDO MORA FERNÁNDEZ, Corredor Jurado.

**Se vende** un motor eléctrico para una máquina de coser en la Fábrica de Peinados, frente al parquecito del Sagrario.

**Bestia** Tenemos encargo de comprar una grande, fuerte, bonita y de buen paso, especial para jornadas fuertes en malos caminos. — MORA & CIA. — Avenida Central, frente al Palacio Nacional, San José.

**Vendo** Parafina, Resina, Papel de periródico, Balsa y Heno. Dirigirse a «La California», Teléfono 249.

**OJO!** Potrero de 50 manzanas vendo en clima fresco. Para oficinas alquilo locales, parte alta Acuña-Bedout. — BASILIO ACUÑA. — San José.

**Maderas** Gran surtido en el Deposito de P. Falsimagne, contiguo al almacén de Jaime Carranza. (Tablones, tabillas, toda clase de maderas de cuadro, en tablas y reglas. Precios muy bajos.

**Alquilo** o compro casa pequeña moderna en alrededores de la ciudad. Ofertas de venta, solo aquellos decididos a hacer sacrificio y sin pretensiones. Escriba Apartado 826.

**José Fermín Meza** Cirujano Dentista — ESPECIALISTA en extracciones sin dolor. — Trasladó su despacho frente a la Pacific Lumber, calle del Pacífico.

**Arroz del país,** Queso de Bagaces, Tabaco del General (capa), todo de primera y a los más bajos precios, vende por partidas Víctor M. AGUILAR E. — Llame al Teléfono 273. — San José.

**Nevera** Se compra una nevera grande y en buen estado. — Dirigirse a Abel Mena G. en el «Balcón de Europa».

**Hierro para techo** de segunda mano, así como cal y arena, se vende en el Depósito de Maderas de P. Falsimagne, contiguo al almacén de Jaime Carranza.

**Victor M. Aguilar** tiene queso Bagaces de primera. Leche condensada y tabaco de Buenos Aires. — Llame al Teléfono 273.

**Sierra circular** montada con su faja y una sierra repuesto, 7 pulgadas de diámetro, vendo, Robén Montero. 200 v. al este Botica Española.

**Hierro para techo** MUY GRUESO, a C 43-00 quintal, vende la «Tienda de Alajuelitas», 100 varas al Sur de Cesáreo García, y en el Pasaje Jiménez en la tienda que era de Octavio Fayad. — Para cantidad grande, precio especial.

**A VISO** Se vende una Fábrica pequeña de Fideos. — Para informes en la «Farmacia Moderna».

**LA PARRA** de LUCAS OLIVARES, se cumple en manifestar al público en general y a su clientela en particular, que sirve los mejores cafés, té y chocolates, a CUARENTA CENTIMOS cada servicio.

**Acerradero** En «La Pólvora» se prepara madera ajena.

## Hollandsche Transatlantische Handels Vereeniging

(Sociedad Comercial Holandesa Transatlántica)

Importación y Exportación - AMSTERDAM, Holanda

Agencia General de Centro América en Costa Rica

ULTIMAS COTIZACIONES RECIBIDAS POR CABLE:

Café de Costa Rica	I superior	.....	Florines	0.70	el ½ Kg.	} Estos precios son puestos a bordo en Amsterdam.	
»	»	I	.....	»	0.67		» ½
»	»	II	.....	»	0.64		» ½
»	»	III	.....	»	0.57	» ½	} Según calidad.

Cacao de Costa Rica ..... Florines 0.50 el ½ Kg. (Sin demanda).

Cueros secos ..... De 100 a 110 cts. de florín el ½ Kg. {

Cueros salados ..... » 70 » 90 » » » ½ » }

El tipo actual de los florines holandeses es de más o menos 30<sup>s</sup> centavos oro americano

Para más informes, dirigirse a

**Víctor Fabián, Agente General en Centro América**

## TIPOS DE CAMBIO

En Nueva York

Setiembre 27 de 1920.

Libras	.....	3.50
Franco	.....	.06.07
Liras	.....	.04.21
Florines	.....	.30.15
Marcos	.....	.01.62

En San José de Costa Rica

BANCO ANGLO

New York	.....	400
Londres	.....	278
España	.....	295
París	.....	133
Italia	.....	85

BANCO DE COSTA RICA

New York	.....	400
Londres	.....	278
España	.....	298
Hamburgo	.....	0.2
París	.....	135
Italia	.....	85

ROYAL BANK OF CANADA

No cotizó

MERCANTIL

No cotizó

San José 10 de octubre de 1920.

## Movimiento diario

Santoral

Día 10. — San Francisco de Borja.

Nacimientos

Aida Carmen, de María Cordeiro ú. ap.

Mario Héctor, de Oliva Salazar.

Flora Eugenia, de José Primitivo Zapata y Adilia Porras Valladares.

Adelina Mercedes, de Rita Borboza González.

Juan de la Trinidad, de Marta Vega Román.

Carmen Beatriz, de Gustavo Hidalgo Trejos y Rosa Albina Morales.

Pasaportes

José María Castillo González, para Honduras.

Erik Oscar Knöhr, para Estados Unidos.

Marítimas

Limón, 9. — Ayer a las 5 p. m., anclaron procedentes de Coco Selo, Canal Zone consignados al Comandante de la Escuadrilla Teniente W. S. Naas, los submarinos americanos, 012, 015, 016, al mando de los Tenientes J. B. Noble, C. Y. Hally, W. C. Barge, respectivamente. — El Capitán de Puerto, G. Acosta.

Programa

del concierto extraordinario que darán las Bandas Militares de San José, Heredia, Alajuela y Cartago el 11 de Octubre de 1920 a las 8 p. m. en el Parque España en celebración de Raza.

Himno Nacional de Costa Rica

Marcha Real Española

Sevilla, Marcha Española; Montagne.

El Reloj de Lucerna, Obertura sobre la zarzuela; Marques.

La Bruja, Gran Jota; Chapi.

El Asombro de Damasco, Selección sobre la opereta; Luna.

Danza de las Serpientes, Boccari.

El Director,

ROBERTO CANTILLANO

TEATRO AMERICA - Domingo 10 Octubre

Grandes Funciones!! MATINEE y NOCHE

**CLARIBEL, gran Tonadillera**  
y Los Hermanos RICHEL

**PAPEL de ENTAPIZAR - Llegó!!**

Dibujos muy bonitos y el precio baratísimo

SCHROTER Sucesores — Parque Central, San José

**ALBERTO ARAGON**

AGENTE DE ADUANAS

Ofrezco mis servicios a los Importadores, Exportadores y al Comercio en general, para atender toda clase de Despachos y Embarques de y por Limón y Puntarenas.

El experto personal que colabora conmigo en estos asuntos, da garantía a los que me confían sus órdenes, de que serán atendidas como lo merecen.

Doy especial atención y cuidado al arreglo satisfactorio en los casos de Averías, Saqueos, etc., eliminándole a mis clientes todo el trabajo que deba hacerse en Costa Rica.

TEATRO MODERNO - Domingo 10 Octubre

El León de la Sierra

con los Episodios 10, 11 y 12 y una CINTA COMICA

NOCHE. — Grandioso ESTRENO! — ERICH VON STROHEIM en

**Maridos Ciegos**

«Proteja sus DOCUMENTOS

y sus DOCUMENTOS protegerán sus negocios»

ESTO SOLAMENTE SE PUEDE OBTENER

POR MEDIO DE LAS

CAJAS DE SEGURIDAD

**THE SAFE-CABINET**

AGENTES: PIZA E HIJOS



**United Fruit Company**

**AVISO**

Esta Compañía ofrece a las personas que con ella tienen celebrado contrato para venderle banano, que desde el 1º de Octubre entrante y hasta nuevo aviso, reconocerá a esas personas y por vía de auxilio extraordinario para sus empresas además del precio del banano establecido en dichos convenios diez centavos oro por cada unidad de medida o sea por cada racimo de banano de nueve o más manos que les reciba y proporcionalmente por las fracciones de unidad. Queda entendido que esta mejora no constituye obligación en firme por parte de la Compañía para continuar reconociendo ese auxilio y que puede en cualquier tiempo mediante nuevo aviso como queda dicho ser revocado por la Compañía. Asimismo debe entenderse que tal mejora no entraña novación ni modificación alguna de los contratos, los cuales continúan en vigor tal como en esta fecha rigen. Los contratistas que acepten esta oferta firmando la escritura que se les presentará, disfrutarán del referido auxilio.

G. P. CHITTENDEN, Administrador.

San José, 30 de Setiembre de 1920.